



IEO

Istituto Europeo di Oncologia

# L'intervento in Day Surgery



IEO

Booklets

Una guida per i pazienti

Lo IEO pubblica una collana di Booklets al fine di aiutare il paziente a gestire eventuali problematiche (quali ad esempio le terapie svolte, l'alimentazione da seguire, gli esercizi di riabilitazione ecc.) a cui può andare incontro sia durante il periodo di ricovero che a seguito della dimissione.

Questa guida è stata concepita come un utile strumento per fornire ai pazienti e ai loro familiari tutte le informazioni esplicative e le indicazioni operative di cui hanno bisogno.

Nella speranza che possa essere d'aiuto  
Le ricordo che le informazioni qui contenute non possono certo sostituire il colloquio diretto e La invitiamo a richiedere liberamente e senza timore ogni eventuale chiarimento al personale medico ed infermieristico del Reparto.

*Il Direttore Sanitario*



IEO

Istituto Europeo di Oncologia

Questa guida Le fornisce delle informazioni utili per affrontare un ricovero in Day Surgery, descrivendone l'intero percorso, che inizia dall'inserimento in lista d'attesa, continua con la preparazione e arriva fino al giorno dell'intervento.

Ciò per consentire a Lei ed ai suoi familiari di vivere l'esperienza dell'intervento chirurgico o diagnostico con maggiore serenità, sentendosi sempre "accompagnato" durante tutto il percorso.

Allo stesso tempo, la completa conoscenza dei comportamenti da seguire, Le consentirà una gestione più efficiente del piano di cura, riducendo ritardi e disservizi in genere.

La guida è da considerarsi parte integrante della Carta dei servizi IEO, della quale La invitiamo a prendere visione. Potrà, inoltre, essere integrata da analoghi opuscoli informativi, specifici per specialità chirurgiche.

## Cos'è la Day Surgery?

La Day Surgery è una modalità operativa che consente di eseguire interventi chirurgici o procedure diagnostiche invasive, mediante il ricovero ospedaliero con degenza limitata alle sole ore del giorno senza pernottamento, con ritorno quindi al proprio domicilio entro la serata.

Naturalmente questa modalità è riservata soltanto ad un certo tipo di interventi non particolarmente complessi, in pazienti in buone condizioni generali di salute, che abbiano la possibilità di raggiungere in tempi ragionevoli lo IEO o un'altro ospedale e di rimanere con un accompagnatore nelle prime 24 ore successive all'intervento.

L'esistenza di tali condizioni verranno valutate, caso per caso, dai medici (chirurgo, anestesista) e dagli infermieri. Il percorso che porterà alla procedura diagnostica o chirurgica, ha inizio dopo la visita medica, con l'inserimento nella lista di attesa. Sarà cura del personale

adde­to con­tar­tar­la per co­mu­nicar­le il gi­or­no in cui do­vrà ac­cedere in IEO per ese­guire in­da­gini, l’eventuale pre­ri­co­vero e l’in­ter­ven­to e for­ni­r­le tut­te le in­for­ma­zio­ni ne­ces­sa­rie.

## Il Pre­ri­co­vero

Il pre­ri­co­vero ove pre­vi­sto, è un mo­men­to che per­mette di ese­guire le vi­site me­di­che e le in­da­gini ne­ces­sa­rie ad ac­cer­tare lo sta­to di idoneità del pa­zi­ente all’ese­cu­zione dell’in­ter­ven­to.

Il gi­or­no sta­bi­li­to, che Le sar­à co­mu­ni­ca­to con ra­gione­vole an­ti­ci­po, si re­cher­à al mat­ti­no in IEO a di­giu­no dalla mezzanotte pre­ce­den­te; po­trà tut­ta­via bere dell’acqua fino alle ore 7,00 e, se ri­tiene, fare, sem­pre en­tro la stessa ora, una co­lazio­ne leg­gera a casa (una tazza di tè, caffè o camomilla con due fette bis­cot­ta­te).

Si ri­cor­di di por­tare i re­fer­ti delle vi­site me­di­che e degli es­ami dia­gno­sti­ci ese­guiti negli ul­ti­mi sei mesi o che co­mun­que do­vesse ri­te­nere utili al fine di ap­por­tare in­for­ma­zio­ni circa eventuali ma­lattie di ri­lie­vo.

Per pri­ma cosa rag­giun­ger­à l’ac­cetta­zione, dopodiché, espletate le pro­ce­dure am­mi­ni­stra­ti­ve, sar­à in­di­ri­zza­to presso l’area dedi­cata al pre­ri­co­vero.

Qui gli in­fer­mieri l’ac­coglieranno e le con­se­gneranno un mo­du­lo con­te­nente il “Questionario anam­nes­ti­co” che Le pre­ghiamo di ri­em­pire in ogni sua parte e con la mas­si­ma pre­ci­sione.

Dopodiché gli in­fer­mieri stessi Le por­ranno al­cune do­man­de allo scopo di com­pilare la do­cu­men­ta­zione clinica per­so­nale.

Se­guiranno l’ese­cu­zione delle in­da­gini e delle vi­site me­di­che ne­ces­sa­rie, tra le quali la vi­site ane­ste­siolo­gica, al ter­mine della quale sar­à con­fer­mata l’i­doneità all’in­ter­ven­to, con­os­ce­rà il tipo di ane­ste­sia cui sar­à sot­to­posto e rice­ver­à le pre­scri­zio­ni, relative a te­ra­pie in corso o cor­re­late



all'intervento, cui attenersi nei giorni precedenti l'intervento stesso.

Nel caso in cui dovessero rendersi necessari ulteriori accertamenti non eseguibili il giorno stesso, riceverà opportune istruzioni su come procedere.

Al termine del percorso, gli infermieri la congederanno fornendole ulteriori informazioni e istruzioni inerenti la preparazione ed i comportamenti da tenere ai fini dell'intervento. In taluni casi l'intera valutazione preoperatoria avverrà direttamente il giorno del ricovero, quindi senza necessità del prericovero. Anche in tali casi sarà adeguatamente informata.

## La Chiamata

Con ragionevole anticipo, riceverà la chiamata da parte del personale addetto, che Le comunicherà la data prevista dell'intervento. Nei giorni successivi alla chiamata, potrà essere contattato ancora dagli infermieri che le forniranno ulteriori informazioni ed istruzioni.

Non esiti a comunicarci tempestivamente telefonicamente o via mail il sopraggiungere di condizioni, quali ad esempio sintomi influenzali o l'assenza di accompagnatore, che la rendessero impossibilitato a presentarsi per eseguire l'intervento nel giorno previsto. Ciò allo scopo di poterlo riprogrammare e di evitare disservizi organizzativi.

## Il Giorno dell'intervento

### Cosa portare con sè?

Vestaglia, ciabatte e biancheria intima in puro cotone, calze elastiche se prescritte e reggiseno e/o guaine per interventi di senologia e/o chirurgia ricostruttiva.

### Digiuno

La sera precedente l'intervento potrà assumere cibi fino alle ore 24.00; potrà bere liquidi quali acqua, thé, caffè, camomilla fino alle ore 6.00.

### Farmaci

La preghiamo di assumere assolutamente i suoi farmaci abituali al mattino entro le ore 6.00, salvo diversa prescrizione, e di portarli comunque con sè.

### Arrivo

All'arrivo in IEO si recherà direttamente alla postazione di accettazione infermieristica posta in IEO 2 al secondo piano, salvo diverse indicazioni fornite al momento della chiamata, dove verrà accolto e registrato dal personale. L'infermiere le assegnerà la stanza, la instruirà e la preparerà per l'intervento.

## L'Anestesia

Quasi sempre sarà necessario eseguire l'anestesia. Essa potrà essere generale (perdita completa della coscienza e della sensazione dolorosa), locale (con interessamento limitato alla sola zona dell'intervento), o locoregionale (blocco transitorio della sensazione dolorosa e, spesso, della motilità di una regione del corpo entro cui è compresa l'area dell'intervento). In alcuni casi, invece, sarà sufficiente una semplice sedazione, associata o no all'anestesia locale, in cui sarà indotto un sonno più o meno leggero in relazione al tipo di procedura, comunque sufficiente ad assicurare il comfort del paziente.



IEO

Istituto Europeo di Oncologia

I farmaci e le tecniche attuali comportano un recupero rapido e completo, tale da consentire il ritorno a casa entro poche ore ed in piena sicurezza.

## Dopo l'intervento

Alla fine dell'intervento, sarà trasferito dalla sala operatoria all'attigua sala di risveglio, dove si controlleranno le condizioni vitali per un periodo di circa 30 minuti e, comunque fino al completo recupero della coscienza e della respirazione.

Dopodiché sarà accompagnato nella sua stanza dove potrà incontrare i suoi familiari ed attendere il momento della dimissione. Nel frattempo sarà visitato da medici e infermieri, riceverà da bere ed uno spuntino. Se il decorso sarà, come previsto, regolare, avverrà la dimissione. In caso, invece, di insorgenza di problematiche inattese, sarà trattenuto in ospedale per la notte. Tale evenienza è tuttavia piuttosto rara (nella nostra esperienza intorno al 3%).

## Gli accompagnatori

I familiari e gli amici dei pazienti sono benvenuti.

Essi, in numero limitato a due persone, possono accompagnare i pazienti nell'area di accoglienza e, compatibilmente con le esigenze del reparto e di riservatezza, una persona alla volta potrà rimanere in camera con lei. Non è consentito sostare nel corridoio del reparto per rispetto della privacy dei pazienti ricoverati.

È inoltre in ogni caso obbligatorio e irrinunciabile che il paziente sia accompagnato a casa e passi la notte con una persona adulta e autosufficiente.

## Il Ritorno a casa

Dopo aver ricevuto le istruzioni ed, eventualmente, i farmaci da assumere dopo il ricovero, le sarà consegnata la lettera di dimissione e potrà lasciare l'Istituto. Dal momento della dimissione e durante le 24 ore successive dovrà rimanere sempre in compagnia di una persona adulta autosufficiente ed attenersi scrupolosamente alle istruzioni ricevute.

Dovrà soggiornare a casa o presso altro domicilio, da cui comunque sia possibile raggiungere agevolmente l'Istituto in non più di 60 minuti di auto, salvo diversa indicazione. Le raccomandiamo, inoltre, di seguire, nelle 24 ore successive alla dimissione, le seguenti istruzioni:

- Non guidi
- Non beva alcool
- Non maneggi macchinari
- Non cucini
- Non si occupi dei bambini
- Non sottoscriva contratti e comunque non prenda decisioni importanti
- Riprenda le sue eventuali terapie abituali, salvo diversa prescrizione medica.

La sera dell'intervento dopo la dimissione e durante la mattinata successiva riceverà una telefonata da parte di un infermiere dell'Istituto che la farà delle domande sulle sue condizioni legate all'intervento chirurgico.

## Il dolore postoperatorio

Gli interventi eseguiti in regime di ricovero diurno, sono a bassa invasività e si accompagnano generalmente a dolore di livello basso; tuttavia, in una certa percentuale di casi (circa il 20%) di livello da moderato a severo.





In ogni modo, è sempre prevista la somministrazione di farmaci per il controllo del dolore postoperatorio, sia durante che dopo l'intervento.

A tale scopo le verranno fornite, al momento della dimissione, delle compresse con relative istruzioni, da assumere una volta lasciato l'ospedale.

## Recapiti telefonici

- Postazione accoglienza infermieristica (per chiamare il giorno del ricovero per problematiche relative all'arrivo) Tel. 02 94372 171, lunedì - venerdì dalle 7.00 alle 8.00.
- Coordinatrice di unità Assistenziale (per problematiche relative al ricovero) Tel. 02 94372299, lunedì - venerdì dalle ore 9.00 alle ore 16.00.
- Infermieri del Centro di Day Surgery (preparazione all'intervento, problematiche cliniche nelle ore successive alla dimissione) Tel. 02 57489456 lunedì - venerdì dalle ore 8.00 alle ore 20.00.
- Centralino (problematiche cliniche durante l'orario di chiusura del Centro di Day surgery) Tel. 02 57489 1.
- Divisioni o chirurghi di riferimento (problematiche cliniche nei giorni successivi all'intervento) recapiti riportati nella lettera di dimissione.

## Recapiti mail

- [daysurgery.reparto@ieo.it](mailto:daysurgery.reparto@ieo.it)





# #69



IEO Istituto Europeo di Oncologia  
Via Ripamonti 435 20141 Milano

T +39 02 57489.1 F +39 02 57489.208  
E [info@ieo.it](mailto:info@ieo.it) W [www.ieo.it](http://www.ieo.it)

*A cura della*  
Divisione di Day Surgery

Sistema Sanitario  Regione Lombardia

*Lo IEO è accreditato*  
*Joint Commission*

